

ข

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายนัย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
ขโมยซีน (scene)	ก. แย่งการเป็นข่าว จากผู้ที่ควรจะเป็น ข่าว			เฉียงจิ่งโถว (抢镜头 qiǎngjìngtóu)
	ก. แย่งบทบาทเด่น ไปจากผู้ที่ควรจะมี บทบาทนั้นซึ่ง ๆ หน้า			เฉียงเฟิงโถว (抢风头 qiǎng fēngtóu)
ขอบาย (bye)	ก. ขอไม่ร่วม กิจกรรมด้วย			ทู่ชู่ (退出 tuìchū) จูว์เจวี่ (拒 绝 jùjué)
ขันน็อค	ก. หมุนน็อคตัวเมีย เข้ากับน็อคตัวผู้ให้ แน่นเพื่อให้ยึดสิ่ง หนึ่งไว้กับอีกสิ่งหนึ่ง			นิง (拧 nǐng)
	ก. กระตุ่น			โด้ว (抖 dǒu)
	ก. เร่งมือ, รีบทำ			ชู่คู้ (催促 cuīcù)
ขันโตกดินเนอร์	น. การเลี้ยงอาหาร เย็นโดยจัดสำหรับ อาหารใส่ในโตก อย่างวัฒนธรรมชาว เหนือ			ย่งเกาเจี้ยวท้าวผาน ฟ่งซ่ายเตี้ยเตอหว่าน เยียน (用高脚托 盘放菜碟的晚 宴 yònggāojiǎotuō pánfàngcàidíe dewǎnyàn) (จาน รอง托盘 วาง อาหาร 放菜 ถ้วย เล็ก ๆ 碟 งานเลี้ยง 晚宴 : งานเลี้ยงมี

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมาย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				อาหารถ้วยเล็ก ๆ วางบนจานรอง)
ขาโต๊ะบิลเลียด	น. ขาโต๊ะของบิลเลียดซึ่งมีลักษณะอ้วนป้อมตรงกลาง			จ้าวฉิวเจี๋ย (桌球脚 zhuōqiújiǎo) (โต๊ะ กีฬา 球 脚 : ขาโต๊ะกีฬา)
	น. ผู้หญิงที่มาจากใหญ่ น่องทู่ไม่เรียวงาม			วานตู๋ (弯腿 wāntuǐ) (งอโค้ง 弯 ขา 腿 : ขา งอโค้ง)
ข่าวปิงปอง (ping pong)	น. ข่าวที่นำเสนอโดยให้สองฝ่ายแสดงความคิดเห็นได้กลับไปมาโดยผู้เสนอข่าวไม่สนใจตรวจสอบข้อเท็จจริง			เหยาเหยียน (谣言 yáoyán)
ข้าวบาร์เลย์ (barley)	น. ชื่อไม้ล้มลุกชนิดหนึ่ง เป็นพรรณไม้ต่างประเทศ ปลูกกันบ้างในภาคเหนือ เมล็ดใช้ในอุตสาหกรรมผลิตเบียร์ และเป็นอาหารสัตว์			ด้าม่าย (大麦 dà mài) (ใหญ่ 大 ข้าวสาลี 麦 : ข้าวสาลีเมล็ดใหญ่)
ข้าวร้อยเปอร์เซ็นต์	น. ข้าวสารเต็มเมล็ด ไม่มีข้าวหักปน			อีเด็นหมี่ (一等米 yīděngmǐ) (ระดับหนึ่ง 一等 ข้าว 米 : ข้าวระดับหนึ่ง)
ข้าวสิบเปอร์เซ็นต์	น. ข้าวสารที่มีข้าวหักปนอยู่ร้อยละ 10			ป่ายเฟินจือสือต้าหมี่ (百分之十大米)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมาย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				bǎifēnzhīshí dà mǐ) (ร้อยละ 百分之สิบ + ข้าว 大米 : ข้าวร้อยละสิบ)
ข้าวห้าเปอร์เซ็นต์	น. ข้าวสารที่มีข้าว หักปนอยู่ร้อยละ 5			ป้าเฟินจืออู่ด้าหมี่ (百分之五大米 bǎifēnzhīwǔ dà mǐ) (ร้อยละ 百分之ห้า + ข้าว 大米 : ข้าวร้อยละห้า)
ข้าวไรย์ (rye)	น. ชื่อไม้ล้มลุกชนิด หนึ่ง เป็นพรรณไม้ ต่างประเทศ เมล็ดใช้ ทำอาหารและเลี้ยง สัตว์			เฮย์ม่าย (黑麦 hēimài) (ดำ 黑 ข้าวสาลี 麦 : ข้าว สาลีสีดำ)
ข้าวโอ๊ต (oat)	น. ชื่อไม้ล้มลุกชนิด หนึ่ง เป็นพรรณไม้ ต่างประเทศ เมล็ดใช้ เป็นอาหาร			ม่ายเฟียน (麦片 màipiàn) ((แผ่น 片 ข้าวสาลี 麦 : ข้าวสาลีแผ่น)
เข็มโครเชต์ (crochet)	น. อุปกรณ์แบบหนึ่ง สำหรับถักด้ายหรือ ไหมพรมให้เป็น ลูกไม้ทำด้วยโลหะ หรือพลาสติก เป็น คีมยาวประมาณ 6 นิ้ว ปลายงอเป็นเงี่ยง เล็ก ๆ			โกวเจิน (钩针 gōuzhēn)
เข้าเกียร์	ก. ผลักคันเกียร์ให้เข้า ที่เพื่อเปลี่ยนระดับ ความเร็วของ เครื่องยนต์			ฮฺวานตั้ง (换 huàndàng) (เปลี่ยน 换 เกียร์ 档 : เปลี่ยนเกียร์)
เข้าเกียร์เดินหน้า (gear)	ก. สู้กับฝ่ายตรงข้าม			โด้วเจิง (斗争)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมาย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
				dòuzhēng)
	ก. เริ่มต้นทำงาน ทันที			คายลือกงจั่ว (开始 工作 kāishīgōng zuò) (เริ่มต้น 开 始 ทำงาน 工作)
เข้าเกียร์ถอยหลัง (gear)	ก. ขอมแพ้			โถาเสียง (投降 tóuxiáng)
เข้าแก๊ป (gap)	ก. ดี เนื่องจากเหมาะ กับบุคลิกลักษณะ สภาพ หรือ สถานการณ์			เฉียตั้ง (恰当 qiàdàng)
เข้าคิว	ก. เข้าแถวตามลำดับ มาก่อนมาหลัง			ผายคู่ย (排队 páiduì)
เข้าล็อก, เข้าล็อค	ก. เป็นไปตามที่ คาดหมาย			เฉินชินหฺรูอี้ (称心 如意 chènxīnrúyì)
เข้าวิน (win)	ก. เข้าเส้นชัย (ใช้กับ ม้าแข่ง)			หฺยิง (赢 yíng)
	ก. เข้าแถวตามลำดับ ก่อนหลัง (ใช้กับ มอเตอร์ไซค์และรถตู้ รับจ้าง)			ผายฮ่าว (排号 páihào)
เข้าสอส	ก. เดินหมากไป จนถึงจุดที่กำหนดว่า ทำให้หมากตัวนั้นมี คุณสมบัติพิเศษขึ้น ในการเล่นหมากสอส			ชฺวาลี้ (刷棋 shuāqí)
	ก. เข้าไปอยู่ในจุดที่ ได้เปรียบ			จิ้นรู่โห่วลี่เตี้ยน (进入有利点 jìnrùyǒulìdiǎn)
ไขก๊อก	ก. ลาออก, ถอนตัว			ฉือจื่อ (辞职 cízhí)

ภาษาไทย		ภาษาจีน		
คำยืม	ความหมายน้อย และ/หรือมากกว่า หนึ่งความหมาย	ทับศัพท์ (ท.ศ.)		คำที่ใช้ในภาษาจีน และ/หรือแปลศัพท์ ทั้งหมด (ป.ศ.)
		บางส่วน	ทั้งหมด	
	ก. เลิกกิจการ			ถึงเย่ (停业 tíngyè) (หยุด 停 กิจการ 业)
ไข้มาลาเรีย	น. ไข้ที่เกิดเพราะถูก ยุงก้นปล่องที่มีเชื้อ มาลาเรียกัด			เนวี่จี้ (疟疾 nüèjī)